

ลับ



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง : ส19421 ๑๑๑
รับที่ : ล770/59
วันที่ : 18 มี.ค. 59 เวลา : 13:50

ที่ กต ๑๔๐๔/๔๗๗

กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๑๖ มีนาคม ๒๕๕๙

เรื่อง การเปิดสถานกงสุลกิตติมศักดิ์สาธารณรัฐจิบูตีประจำประเทศไทยและการแต่งตั้งกงสุลกิตติมศักดิ์
สาธารณรัฐจิบูตีประจำประเทศไทย

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

กตค. รับที่..... 176
วันที่..... 18 มี.ค. 2559
เวลา..... 14.20 น

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
 ๒. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศและความร่วมมือระหว่างประเทศสาธารณรัฐจิบูตี
ที่ ๒๓๕๙/๐๓๓๑๑๕/MAECI ลงวันที่ ๒๘ กรกฎาคม ค.ศ. ๒๐๑๕
 ๓. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศและความร่วมมือระหว่างประเทศสาธารณรัฐจิบูตี
ที่ ๐๔/CAI๕๖/๒๐๑๖/MAECI ลงวันที่ ๙ มกราคม ค.ศ. ๒๐๑๖
 ๔. ซิวประวัติย่อของนายฮงคังยั แซ่ตัน
 ๕. สำเนาหนังสือสำนักงานสภาความมั่นคงแห่งชาติ ลับ ที่ นร ๐๘๐๓/๒๐๓๑
ลงวันที่ ๑๘ กันยายน ๒๕๕๘
 ๖. สำเนาหนังสือกองบัญชาการตำรวจสันติบาล ลับ ที่ ดช ๐๐๒๘.๕๖/๙๙
ลงวันที่ ๗ ตุลาคม ๒๕๕๘
 ๗. สำเนาหนังสือสำนักข่าวกรองแห่งชาติ ลับ ที่ นร ๐๖๐๒/๔๔๖๗
ลงวันที่ ๒๐ ตุลาคม ๒๕๕๘

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องการเปิดสถานกงสุลกิตติมศักดิ์สาธารณรัฐจิบูตี
ประจำประเทศไทย และการแต่งตั้งกงสุลกิตติมศักดิ์สาธารณรัฐจิบูตีประจำประเทศไทย ตามคำขอของรัฐบาล
สาธารณรัฐจิบูตี มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตาม
พระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับ
ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย ทั้งนี้
รองนายกรัฐมนตรี (นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์) กำกับการบริหารราชการกระทรวงการต่างประเทศ ได้เห็นชอบ
ให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนข้อมูลและข้อพิจารณา ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ความเป็นมาของเรื่องที่จะเสนอ

กระทรวงการต่างประเทศได้รับหนังสือกระทรวงการต่างประเทศและ
ความร่วมมือระหว่างประเทศสาธารณรัฐจิบูตีแจ้งว่า จิบูตีประสงค์จะเสนอขอเปิดสถานกงสุลกิตติมศักดิ์ประจำ
ประเทศไทย และเสนอแต่งตั้งนายฮงคังยั แซ่ตัน ให้ดำรงตำแหน่งกงสุลกิตติมศักดิ์สาธารณรัฐจิบูตีประจำ

/ประเทศไทย...

ลับ

ให้ยกเลิกชั้นความลับนับแต่วันที่คณะรัฐมนตรีมีมติ

ประเทศไทย ดังความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ และ ๓

๑.๒ มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งที่เกี่ยวข้อง

๑.๓ ผลการดำเนินการที่ผ่านมา

๒. เหตุผลและความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

การเปิดสถานกงสุลกิตติมศักดิ์และการแต่งตั้งกงสุลกิตติมศักดิ์ต่างประเทศประจำประเทศไทยเป็นเรื่องความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ ซึ่งการดำเนินการใด ๆ หลังจากที่ได้มีการเปิดและแต่งตั้งจะมีผลผูกพันรัฐบาลไทย ดังนั้นส่วนราชการที่เกี่ยวข้องจึงมีหน้าที่เสนอเรื่องให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบตามที่กำหนดในพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

เพื่อเป็นการส่งเสริมความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับจิบูตี และเพื่อให้กงสุลกิตติมศักดิ์สาธารณรัฐจิบูตีประจำประเทศไทยสามารถปฏิบัติงานได้อย่างรวดเร็วอันเป็นประโยชน์แก่ไทย จึงมีความประสงค์ขอความอนุเคราะห์สำนักงานเลขาธิการคณะรัฐมนตรีบรรจุเรื่องดังกล่าวในวาระการประชุมคณะรัฐมนตรีในโอกาสแรก

๔. สารสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

๔.๑ ข้อมูลภาพรวมสาธารณรัฐจิบูตี

จิบูตีเป็นประเทศขนาดเล็ก มีขนาด ๒๓,๒๐๐ ตารางกิโลเมตร (ประมาณ ๓ ใน ๔ ของภาคตะวันออกของไทย) มีประชากร ๘๒๘,๓๒๔ คน ประชากรร้อยละ ๘๕ นับถือศาสนาอิสลาม มีรายได้ประชาชาติต่อหัวประมาณ ๓,๐๐๐ ดอลลาร์สหรัฐต่อปี

จิบูตีตั้งอยู่บริเวณช่องแคบ Bab-el-Mandeb ซึ่งเป็นช่องแคบที่เชื่อมระหว่างทะเลเมดิเตอร์เรเนียน (ผ่านคลองสุเอซและทะเลแดง) อ่าวเอเดนและมหาสมุทรอินเดีย จึงทำให้จิบูตีกลายเป็นประเทศยุทธศาสตร์ที่สำคัญทั้งในด้านการค้าและการทหาร เห็นได้จากการที่สาธารณรัฐฝรั่งเศส สหรัฐอเมริกา และประเทศญี่ปุ่น มีฐานทัพเรือในจิบูตี และปัจจุบัน สาธารณรัฐประชาชนจีนอยู่ระหว่างพิจารณาเข้าไปตั้งฐานทัพเรือนอกประเทศแห่งแรกในจิบูตีด้วย ในด้านการค้า ท่าเรือของจิบูตีเป็นศูนย์กลางการขนถ่ายสินค้าและบริการเข้าสู่อนุภูมิภาคแอฟริกาเหนือและแอฟริกาตะวันออก ตลอดจนเป็นประตูเข้าสู่เอธิโอเปียซึ่งไม่มีทางออกทะเล

๔.๒ ความสัมพันธ์ไทย-สาธารณรัฐจิบูตี

ด้านการเมือง ไทยสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตกับจิบูตีเมื่อวันที่ ๑ เมษายน ๒๕๒๙ และได้มอบหมายให้สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงไคโร มีเขตอาณาครอบคลุมจิบูตี สำหรับฝ่ายจิบูตี ได้มอบหมายให้สถานเอกอัครราชทูตจิบูตีประจำประเทศญี่ปุ่น มีเขตอาณาครอบคลุมไทย นอกจากนี้ฝ่ายไทยได้แต่งตั้งนาง Koran Ahmed Aouled ทนายความหญิงชาวจิบูตี ให้ดำรงตำแหน่งกงสุลกิตติมศักดิ์ ณ กรุงจิบูตี ด้วย

ที่ผ่านมา ความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับจิบูตีราบรื่น ผู้แทนระดับสูงของจิบูตีเคยเดินทางเยือนไทยอย่างเป็นทางการในฐานะแขกของรัฐบาลและแขกของกระทรวงการต่างประเทศหลายครั้ง

/ได้แก่...

ได้แก่ นาย Ali Abdi Farah รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศและความร่วมมือระหว่างประเทศ สาธารณรัฐจิบูตี เดินทางเยือนประเทศไทยระหว่างวันที่ ๗-๑๑ มิถุนายน ๒๕๕๗ นาย Ismail Omar Guelleh ประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐจิบูตี เดินทางเยือนไทยระหว่างวันที่ ๒๖-๒๙ กรกฎาคม ๒๕๕๗ และนาย Mahmoud Ali Youssouf รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศและความร่วมมือระหว่างประเทศ สาธารณรัฐจิบูตี เดินทางเยือนไทยระหว่างวันที่ ๑๒-๑๕ สิงหาคม ๒๕๕๑ สำหรับผู้แทนระดับสูงของฝ่ายไทย ยังไม่เคยเดินทางเยือนจิบูตี

ด้านเศรษฐกิจ การค้าระหว่างไทยกับจิบูตีในช่วงเดือนมกราคมถึงเดือน พฤศจิกายน ๒๕๕๘ มีมูลค่ารวม ๓๐.๖๔ ล้านดอลลาร์สหรัฐ โดยไทยส่งออก ๓๐.๖๒ ล้านดอลลาร์สหรัฐ และนำเข้า ๒๐,๐๐๐ ดอลลาร์สหรัฐ ขณะที่ในปี ๒๕๕๗ การค้าสองฝ่ายมีมูลค่ารวม ๕๑.๘๒ ล้านดอลลาร์สหรัฐ โดยไทยส่งออก ๕๑.๖๖ ล้านดอลลาร์สหรัฐ และนำเข้า ๐.๑๖ ล้านดอลลาร์สหรัฐ สินค้าส่งออกที่สำคัญ ได้แก่ เม็ดพลาสติก ผลิตภัณฑ์พลาสติก เครื่องรับวิทยุโทรทัศน์ เคมีภัณฑ์ ตู้เย็น ข้าว อาหารทะเลกระป๋องและแปรรูป เครื่องนุ่งห่ม ส่วนสินค้านำเข้าจากจิบูตี ได้แก่ พืชและผลิตภัณฑ์จากพืช และผลิตภัณฑ์โลหะ เป็นต้น ในด้านการลงทุน ปัจจุบัน บริษัท Thai Export ๑๙๘๐ ทำธุรกิจโซลซาว์ในจิบูตี และในด้านการท่องเที่ยว ระหว่างเดือนมกราคมถึงเดือนพฤศจิกายน ๒๕๕๘ มีชาวจิบูตีเดินทางมาไทย ๒๐๔ คน

ด้านความร่วมมือทวิภาคี จิบูตีต้องการมีความร่วมมือเพื่อการพัฒนา กับไทย ในด้านต่าง ๆ เช่น การจัดการและดูแลชายฝั่งทะเล การประมง การเกษตร การท่องเที่ยวและการสาธารณสุข โดยฝ่ายไทยเคยให้ความช่วยเหลือเพื่อการพัฒนา กับจิบูตี เช่น การจัดการศึกษาดูงานด้านการขจัดความยากจน ที่ประเทศไทยระหว่างวันที่ ๗-๑๒ พฤศจิกายน ๒๕๔๘ และการฝึกอบรมด้านการป้องกันโรคมalariaเรื้อรังที่ ประเทศไทย ระหว่างวันที่ ๓๑ พฤษภาคม - ๒๕ มิถุนายน ๒๕๕๓ เป็นต้น

๔.๓ ข้อมูลเกี่ยวกับนายฮงคังย็ แซ่ตัน

นายฮงคังย็ แซ่ตัน เกิดเมื่อวันที่ ๒๐ เมษายน ๒๕๓๐ ที่จังหวัดภูเก็ต ปัจจุบัน อายุ ๒๙ ปี (๒๕๕๙) สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรีด้านเศรษฐศาสตร์และรัฐศาสตร์ และระดับปริญญาโท ด้านวิทยาศาสตร์และการจัดการสิ่งแวดล้อมจาก University of York และปริญญาเอกด้านอุทกศาสตร์จาก University of Cambridge สหราชอาณาจักร ปัจจุบัน ดำรงตำแหน่งประธานเจ้าหน้าที่บริหารบริษัทเทรดไลน์ อิมพอร์ต จำกัด กรรมการที่ปรึกษาบริษัทกะรัต เซอร์คัล จำกัด และที่ปรึกษาบริษัทหริปปี้ไฟว์ จำกัด ชีวิตประวัติดีของนายฮงคังย็ฯ ปรากฏตามเอกสารแนบ ๔

๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่ง

๖. ผลกระทบ

การเปิดสถานกงสุลกิตติมศักดิ์สาธารณรัฐจิบูตีประจำประเทศไทยจะเป็นประโยชน์ต่อการอำนวยความสะดวกและการคุ้มครองดูแลคนชาติจิบูตีที่เดินทางเข้ามาในประเทศไทย โดยเฉพาะในกรณีที่คนชาติจิบูตีเข้ามาตกทุกข์ได้ยากในประเทศไทย ซึ่งจะเป็นการช่วยแบ่งเบาภาระในการให้ความช่วยเหลือของหน่วยงานราชการไทยที่เกี่ยวข้อง นอกจากนี้ ยังจะช่วยในการส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน รวมถึงความสัมพันธ์ทวิภาคีในภาพรวมระหว่างไทยกับจิบูตีด้วย

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

/๘. ความเห็น...

๘. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

กระทรวงการต่างประเทศได้ขอให้สำนักงานสภาความมั่นคงแห่งชาติ กองบัญชาการตำรวจสันติบาลและสำนักข่าวกรองแห่งชาติ ตรวจสอบประวัติของนายองค์ชัยฯ แล้ว ไม่พบว่ามีประวัติและพฤติกรรมที่เป็นภัยต่อความมั่นคง ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๕ - ๗

๙. ข้อกำหนดอื่นที่เกี่ยวข้อง

กงสุลกิตติมศักดิ์มีสถานะเป็นหัวหน้าของสถานทำการทางกงสุล ซึ่งอนุสัญญากรุงเวียนนาว่าด้วยความสัมพันธ์ทางการกงสุล ค.ศ. ๑๙๖๓ ระบุว่า

- ข้อที่ ๑๐ (๒) “ภายใต้บังคับของบทบัญญัติของอนุสัญญานี้ แบบพิธีสำหรับการแต่งตั้งและการยอมรับหัวหน้าสถานทำการทางกงสุลนั้น กำหนดโดยกฎหมาย ข้อบังคับและประเพณีปฏิบัติของรัฐผู้ส่งและรัฐผู้รับตามลำดับ”

- ข้อที่ ๑๑ (๑) “ในการแต่งตั้งแต่ละครั้ง รัฐผู้ส่งมอบเอกสารในรูปสัญญาบัตรตราตั้งหรือสารที่คล้ายกันให้แก่หัวหน้าสถานทำการทางกงสุล ซึ่งรับรองตำแหน่งฐานะของหัวหน้าสถานทำการทางกงสุล...”

- ข้อที่ ๑๒ (๑) “หัวหน้าสถานทำการทางกงสุลจะได้รับการยอมรับให้เข้าปฏิบัติหน้าที่ได้โดยการอนุมัติจากรัฐผู้รับ ซึ่งเรียกว่าอนุมัติบัตร ...”

๑๐. ข้อเสนอแนะของส่วนราชการ

กระทรวงการต่างประเทศมีความประสงค์จะขอเรียนเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอนุมัติ ดังนี้

๑๐.๑ อนุมัติการเปิดสถานกงสุลกิตติมศักดิ์สาธารณรัฐจิบูตีประจำประเทศไทย

๑๐.๒ อนุมัติการแต่งตั้งนายองค์ชัย แซ่ตัน เป็นกงสุลกิตติมศักดิ์สาธารณรัฐจิบูตี

ประจำประเทศไทย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป ทั้งนี้ หากคณะรัฐมนตรีมีมติอนุมัติตามที่เสนอแล้ว ให้ยกเลิกชั้นความลับนับแต่วันที่คณะรัฐมนตรีมีมติ

ขอแสดงความนับถือ



(นายดอน ปรมัตถ์วินัย)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมเอเชียใต้ ตะวันออกกลางและแอฟริกา

กองแอฟริกา

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๒๐๖๕

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๐๔๙